# Acoplamiento de imanes permanentes Descripción del acoplamiento



#### Descripción general

El MINEX®-S es un acoplamiento sincrónico de imanes permanentes que transmite el par mediante fuerzas magnéticas entre los rotores interno y externo.

Garantiza una separación estanca del equipo motor y receptor en su principal función como elemento de estanqueidad en bombas y mezcladoras. Para agentes críticos, como ácidos agresivos, etc. actúa como estanqueidad fiable y evita que se produzcan graves fugas.

Bajo pedido, KTR puede fabricar tipos específicos de cliente del MINEX®-S junto con componentes hidráulicos de KTR. Así, resulta sencillo realizar un retrofitting de las bombas convencionales montadas con retenes en un montaje con MINEX®-S.



#### Función/diseño

#### Transmisión de par

El acoplamiento consta de un rotor interno y uno externo. El rotor externo tiene imanes permanentes de alta calidad de polaridad alterna en el lado interior, y el rotor interno en el lado exterior. El rotor externo se fija al equipo motor y los imanes están adheridos a las ranuras de clavija. Los imanes del rotor interno del equipo conducido tienen forma cilíndrica para reducir el entrehierro al mínimo y están incluidos en una cubierta magnética hermética a los fluidos.

En estado no operativo, los polos norte y sur de los rotores están enfrentados y el campo magnético es simétrico.

Solo cuando los rotores giran y se desplazan las líneas de los campos magnéticos se transmite el par a través del entrehierro. Entonces, se produce un funcionamiento síncrono bajo un ángulo de torsión constante.

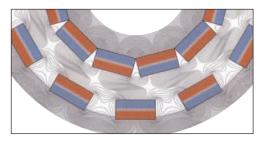
Si se superan el par máximo del acoplamiento y el ángulo máximo de torsión, se interrumpe la transmisión de potencia. Así, el MINEX®-S ofrece una función de protección de sobrecarga en la transmisión. Después de desaparecida la causa de la sobrecarga (rotura del rodamiento, bloqueo del rotor interno, etc.) ambos rotores pueden sincronizarse de nuevo y ponerse en funcionamiento.



Rotor interno



Rotor externo



Dirección de las líneas de flujo

### Función de sellado

El principal componente de MINEX®-S es la cubierta contenedora fijada al equipo acionado que separa los rotores interno y externo entre sí. Garantiza una transmisión de par con bajas vibraciones sin conexión mecánica y garantiza una separación a prueba de fugas del producto y la atmósfera. La estanqueidad se logra con una junta plana o tórica, que evita la necesidad de utilizar retenes dinámicos.

La cubierta contenedora y el rotor interno son por lo general de acero inoxidable 1.4571 o Hastelloy.

Los imagenes del rotor interno están encapsulados para hacerlos herméticos y protegerlos así de influencias exteriores.

La cubierta contenedora es un componente estático con un campo magnético giratorio que provoca pérdidas de corriente en turbulencia. Para reducirlas al máximo, la cubierta contenedora está también disponible en Hastelloy a partir del tamaño 75 para garantizar una resistencia eléctrica superior a la del acero inoxidable. Si deben excluirse por completo las pérdidas de corriente en remolino, pueden elegirse otros materiales, como PEEK o cerámica.



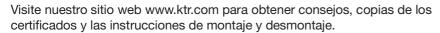
Cubierta contenedora

# Acoplamiento de imanes permanentes Descripción del acoplamiento



#### Uso a prueba de explosiones

Los acoplamientos MINEX®-S son aptos para la transmisión de potencia en zonas peligrosas. Como componente de un dispositivo de clase II, los acoplamientos se evalúan y homologan para el uso en zonas explosivas de categoría 2G según las directivas europeas 94/9/EC (ATEX 95).





#### **Datos técnicos**

	Par de			Rotor ex	kterno				Rotor in	nterno		Cubierta conter			ora
Tamaño	rotura est. T <sub>Kmax.</sub> a 20 °C		erial ndar	Temp. func. máx. <sup>t</sup> max.	Peso sin mecani- zar	Momento de inercia con aguj. mín. Ø		erial indar	Temp. func. máx. t <sub>max</sub> .	Peso agujero previo	Momento de inercia con aguj. mín. Ø		terial indar	Resist. presión máx. 1) PN/Pmax.	Vel. func. máx.
	[Nm]	Mangón	Imanes	[C°]	[kg]		Mangón	Imanes	[C°]	[kg]	[kgm²]	Brida	Tambor	[bares]	[min <sup>-1</sup> ]
SA 22/4	0,15		NdFeB	150	0,129	30,01 x 10 <sup>-6</sup>	1.4462	NdFeB	150	0,039	1,912 x 10 <sup>-6</sup>	Ų		60/90	<u> </u>
SA 34/10	1		Nul eb	150	0,256	117,4 x 10 <sup>-6</sup>	1.4402	Nul eb	150	0,093	12,1 x 10 <sup>-6</sup>	ê	1.4571	16/24	el estándar
SA 46/6	3				0,619	458,6 x 10 <sup>-6</sup>				0,317	125 x 10 <sup>-6</sup>		457	10/24	stár
SA 60/8	7	]	Samario cobalto (Sm <sub>2</sub> Co <sub>17</sub> ) o neodimio hierro boro (NdFeB)		1,751	2279 x 10 <sup>-6</sup>				0,563	221 x 10 <sup>-6</sup>	Se	÷.	40/60	<u>8</u>
SB 60/8	14		FR H	0	2,682	3759 x 10 <sup>-6</sup>				0,932	380 x 10 <sup>-6</sup>	٥		+0/00	⊒ e
SA 75/10	10		Ŏ,Ž	S (Sm <sub>2</sub> Co <sub>17</sub> ) o C (NdFeB)	1,362	3159 x 10 <sup>-6</sup>				0,940	539 x 10 <sup>-6</sup>				según
SB 75/10	24	ြက္က	Sin oro	<u> </u>	2,095	4829 x 10 <sup>-6</sup>				1,494	889 x 10 <sup>-6</sup>				S S
SC 75/10	40	S355J2G3	9) q 0:	\[ \frac{\chi_2}{2} \]	2,889	6654 x 10 <sup>-6</sup>				1,893	1232 x 10 <sup>-6</sup>				utilizando tambores metálicos fijos de KTR
SA 110/16	25	22	palt err	စွ် ပွဲ	1,841	7356 x 10 <sup>-6</sup>				2,550	3264 x 10 <sup>-6</sup>		>		လ
SB 110/16	60		S in		2,822	12111 x 10 <sup>-6</sup>	1.4571	to		3,732	5229 x 10 <sup>-6</sup>		o Hastelloy	1.4571, Hastelloy	;;;;
SC 110/16	95	<u> </u>	.6 <u>.</u> Ĕ	300	3,788	16238 x 10 <sup>-6</sup>	4.1	cobalto 2017)		4,845	7137 x 10 <sup>-6</sup>	Ε.	ast	.4571 astell	4g
SB 135/20	100	ਰੂਂ	Samario neodimi	<sub>(</sub> ۳	3,747	22878 x 10 <sup>-6</sup>			300	5,668	12333 x 10 <sup>-6</sup>	1.4571	=	1.4 Ha	l san
SC 135/20	145	] 謀	Sa		4,904	29874 x 10 <sup>-6</sup>	Acero inox.	Samario (Sm <sub>2</sub> (	000	7,362	16768 x 10 <sup>-6</sup>			00 00 00	oro
SD 135/20	200	]			6,061	36870 x 10 <sup>-6</sup>	မှု	S)		9,497	22387 x 10 <sup>-6</sup>	ŏ	.4571	0 0	[월 ]
SC 165/24	210	Acero estructural			5,305	45480 x 10 <sup>-6</sup>	You	Š		11,400	37917 x 10 <sup>-6</sup>	Acero inox.	_	bares	ta
SD 165/24	280	4	ᅌ		6,559	56170 x 10 <sup>-6</sup>				14,674	50633 x 10 <sup>-6</sup>	cer	Acero inox.	4 b	힐
SE 165/24	370		cobalto 2017)		7,813	66860 x 10 <sup>-6</sup>				17,303	60855 x 10 <sup>-6</sup>	∢	. <u>=</u>	6/2	iza
SD 200/30	430			300	9,887	117296 x 10 <sup>-6</sup>				26,057	125915 x 10 <sup>-6</sup>		l ë	16/24   25/37,5	⅓
SE 200/30	550		Samario coba (Sm <sub>2</sub> Co <sub>17</sub> )		10,364	122342 x 10 <sup>-6</sup>				26,114	126405 x 10 <sup>-6</sup>		∢		E
SD 250/38	670		S. Sr		10,930	202540 x 10 <sup>-6</sup>				37,920	282795 x 10 <sup>-6</sup>				0 7
SE 250/38	820		ιχ		13,030	241273 x 10 <sup>-6</sup>				45,220	340420 x 10 <sup>-6</sup>				3600 rpm
SF 250/38	1000				15,130	280000 x 10 <sup>-6</sup>				52,500	397915 x 10 <sup>-6</sup>				(,

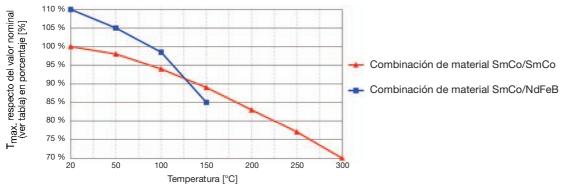
<sup>1)</sup> Pueden obtenerse resistencias a presiones superiores bajo pedido del cliente.

<sup>2)</sup> Existen materiales alternativos para el tambor fijo, como cerámica (ver página 296) o PEEK disponibles bajo pedido.

Descripción	Referencia	Definición o explicación
Par estático de rotura del acoplamiento	K IIIax.	Par máx. transmisible, a partir del que la fuerza magnética se rompe durante la prueba estática.

Descripción	Referencia	Definición o explicación
Temper. máxima de funcionamiento	max.	Máx. temperatura admisible que causa la atenuación temporal del campo magnético. Supera la pérdida irrecuperable de magnetización.

#### Reducción de par con incremento de la temperatura



Reducción temporal de par con incrementos de temperatura por combinaciones de materiales [%]

#### Nota:

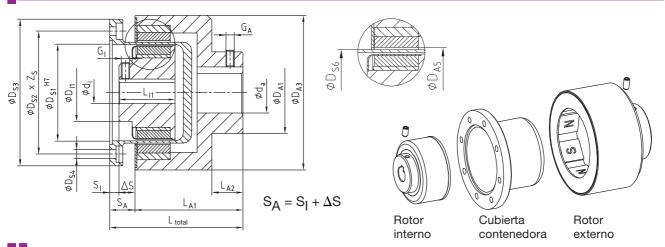
Para reducir costos, KTR recomienda utilizar imanes de NDFeB en el rotor externo si la temperatura de funcionamiento es inferior a 150 °C.

# Acoplamiento de imanes permanentes Tamaños de SA 22/4 a SB 60/8





- Transmisión de par sin contacto
- Separación hermética del lado motor y conducido
- Disponible en stock con rotor interno con agujero previo y rotor externo sin agujero
- Agujero según ISO H7, chavetero según DIN 6885 hoja 1 - JS9
- Cubierta contenedora estándar de acero inoxidable 1.4571
- E Homologado según directiva europea 94/9/EC (certificado antiexplosión ATEX 95)
- Instrucciones de montaje disponibles en ww.ktr.com



	_						Dimensio	nes [mm]									
	TKmax. [Nm]	Rotor interno								Cubierta contenedora							
	con ~ 20 °C	Agujero 1) d <sub>i</sub>		D	1		S <sub>I</sub>	Gı	D-	D	D-	D	7				
	~ 20 C	min.	max.	D <sub>I1</sub>	<u>-11</u>	min.	max.	٩	D <sub>S1</sub>	D <sub>S2</sub>	D <sub>S3</sub>	D <sub>S4</sub>	Z <sub>S</sub>				
SA 22/4	0,15	5	9	20	20	2,0	2,0	M3	21,5	38	46	4,5	8				
SA 34/10	1	5	12	20	22	2,0	5,5	M3	34	46	55	4,5	4				
SA 46/6	3	8	16	28	33	6,5	7,0	M4	46	-	78	1	-				
SA 60/8	7	12	22	35	36	2,2	3,5	M5	59	75	89,5	5,5	8				
SB 60/8	14	12	22	33	56	0,0	3,5	IVIS	59	/5	69,5	5,5	0				

						Dim	nensiones [n	nm]				
				Rotor		General						
	Agujero 1) d <sub>a</sub>		D	D D		1	ΔS	G.	D	D.	L <sub>total</sub>	
	min.	max.	D <sub>A1</sub>	D <sub>A3</sub>	LA1	L <sub>A2</sub>	Δ3	G <sub>A</sub>	D <sub>S6</sub>	D <sub>A5</sub>	min.	max.
SA 22/4	5	11	18	38	35	8,5	5,0	M4	23,5	24,8	42	42
SA 34/10	5	14	22	53	38,5	10,5	5,5	M4	36,0	37,3	46	49,5
SA 46/6	5	19	30	69,5	53	16	9,0	M5	48,5	49,4	68,5	69,5
SA 60/8	9	28	50	04.5	66	19	12,0	M6	61,0	63,2	80	81,3
SB 60/8	9	38	30	94,5	93	15	12,0	M8	61,5	63,2	105	108

<sup>1)</sup> Agujero H7 con chavetero según DIN 6885 hoja 1 [JS9]



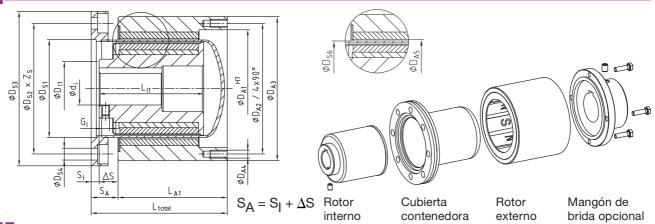
MINEX® SA 60/8	Tipo	d <sub>i</sub> Ø 20 mm	d <sub>a</sub> Ø 24 mm
Tamaño del acoplamiento	NdFeB - t <sub>max.</sub> = 150 °C Sm <sub>2</sub> Co <sub>17</sub> - t <sub>max.</sub> = 300 °C	0 ,	ro H7; 885 hoja 1 [JS9]

# Acoplamiento de imanes permanentes Tamaños de SA 75/10 a SF 250/38





- Transmisión de par sin contacto
- Separación hermética del lado motor y receptor
- Rotor externo de dos partes con mangón de brida que debe atornillarse por separado, posibilidad de variaciones según el cliente
- Disponible con rotor interno con agujero previo
- Agujero según ISO H7, chavetero según DIN 6885 hoja 1 - JS9
- Cubierta contenedora también disponible en acero inoxidable o Hastelloy
- Existence Homologado según directiva europea 94/9/EC (certificado antiexplosión ATEX 95)



	T <sub>Kmax</sub> .						Dimensio	nes [mm]					
MINEX®-S	[Nm]			F	Rotor intern	0			Cubierta contenedora				
tamaño	con		ro 1) d <sub>i</sub>	D <sub>I1</sub>	L <sub>I1</sub>			G <sub>I</sub>	D <sub>S1</sub>	D <sub>S2</sub>	D <sub>S3</sub>	D <sub>S4</sub>	Z <sub>S</sub>
	~ 20 °C	min.	max.	211		min.	max.	<u> </u>	951	552	553	554	25
SA 75/10	10				39,5		46,5						
SB 75/10	24	12	28	45	58	4	26,5	M6	75	100	118	9	8
SC 75/10	40				80		6,0						
SA 110/16	25				45		51,0						
SB 110/16	60	14	55	72	65	4	31,0	M8	110	133	153	9	12
SC 110/16	95				85		11,0						
SB 135/20	100				65		46,5						
SC 135/20	145	20	70	90	85	4	26,5	M10	135	158	178	9	16
SD 135/20	200				110		7,0						
SC 165/24	210				85		66,5						
SD 165/24	285	24	90	110	110	6	41,0	M12	163,5	192	218	11	12
SE 165/24	370				130		22,0						
SD 200/30	430	38	90	130	135	6	18,0	M16	200	252	278	11	12
SE 200/30	550	36	30	130	133	0	10,0	IVITO	200	232	270	'''	12
SD 250/38	670				115		7,0						
SE 250/38	820	38	90	165	135	-	26,0	M16	255	285	315	13,5	12
SF 250/38	1000				155		46,0						

MINIFY®-S	MINEX®-S Dimensiones [mm]									
tamaño			Rotor e	externo				General		
	D <sub>A1</sub>	D <sub>A2</sub>	D <sub>A3</sub>	D <sub>A4</sub>	L <sub>A1</sub>	ΔS	D <sub>S6</sub>	D <sub>A5</sub>	L <sub>total</sub>	
SA 75/10					41	12,5				
SB 75/10	90	100	110	M6	61	,	74,6	76,2	102	
SC 75/10					83,5	14,5				
SA 110/16					41					
SB 110/16	126	135	145	M6	61	19,0	111,5	112,8	115	
SC 110/16					81					
SB 135/20					70	18,5				
SC 135/20	150	160	170	M6	90	,	136,5	138,2	139	
SD 135/20					110	22,0				
SC 165/24					90	18,5				
SD 165/24	180	188	198	M6	110	21,0	167,0	168,5	170	
SE 165/24					130	21,0				
SD 200/30	212	222	232	M6	130	26.0	198,0	199,5	180	
SE 200/30	212		202	IVIO		20,0	150,0	100,0	100	
SD 250/38					110					
SE 250/38	267	277	287	M6	130	26,0	253,0	255,0	183	
SF 250/38					150,0					

<sup>1)</sup> Bohrung H7 mit Nute DIN 6885, Bl. 1 [JS9]

Weitere Größen auf Anfrage

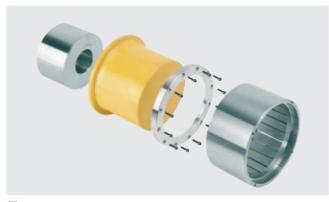


MINEX® SB 75/10	Tipo	d <sub>i</sub> Ø 20 mm	d <sub>a</sub> Ø 24 mm	Cubierta contenedora
Tamaño del	NdFeB - t <sub>max.</sub> = 150 °C	Aguje	ro H7;	Acero inoxidable 1.4571
acoplamiento	Sm <sub>2</sub> Co <sub>17</sub> - t <sub>max</sub> = 300 °C	chavetero DIN 6	885 hoja 1 [JS9]	o Hastelloy

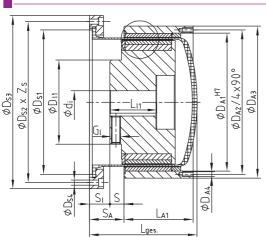
# Acoplamiento de imanes permanentes

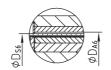
# Para una transmisión avanzada

## Tamaños de SB 135/20 a SE 200/30 con tambor fijo de cerámica



- Sin pérdidas de corriente en remolino gracias al tambor fijo de cerámica
- El tambor fijo no produce acumulaciones de calor en el acoplamiento
- No suelen necesitar medidas de refrigeración interna
- Adecuado para transmisiones de funcionamiento en seco, como compresores, bombas de vacío, etc.
- El par seleccionado puede reducirse entre 10 15%
- Rotores interno y externo según el estándar de KTR
- Tamaños SB 135/20 a SE 200/30 disponibles en stock, otros tamaños bajo pedido
- Homologado según directiva europea 94/9/EC (certificado antiexplosión ATEX 95)











Rotor interno

Cubierta contenedora con anillo de

Rotor externo

Mangón de brida opcional

							Dimensio	ones [mm]						
MINEX®-S TK max.		Rotor interno								Cubierta contenedora				
tamaño	[Nm] con ~ 20 °C	Aguj	ero 1) d <sub>i</sub>	D <sub>l1</sub>	L <sub>11</sub>	5	ગ	G <sub>l</sub>	D <sub>S1</sub>	D <sub>S2</sub>	D <sub>S3</sub>	D <sub>S4</sub>	Z <sub>S</sub>	
		min.	max.	1		min.	max.	]						
SB 135/20	100				65		46,5							
SC 135/20	145	20	70	90	85	4,0	26,5	M10	145	173	187	5,5	12	
SD 135/20	200				110		7							
SC 165/24	210				85	3,5	28							
SD 165/24	285	24	90	110	110	-	4	M12	188	210	226	6,6	12	
SE 165/24	370				130	6,0	14							
SD 200/30	430	38	90	130	135	6,0	14	M16	242	272	294	9,0	12	
SE 200/30	550	36	90	130	133	0,0	14	IVITO	242	212	294	9,0	12	

 $S_A = S_I + \Delta S$ 

MINEX®-S				С	Dimensiones [mr	n]				
tamaño			Rotor	externo			General			
lamano	D <sub>A1</sub>	D <sub>A2</sub>	D <sub>A3</sub>	D <sub>A4</sub>	L <sub>A1</sub>	ΔS	D <sub>S6</sub>	D <sub>A5</sub>	L <sub>ges.</sub>	
SB 135/20					70	18,5				
SC 135/20	150	160	170	M6	90	10,5	136,5	138,2	139	
SD 135/20					110	22,0				
SC 165/24					90	18,5				
SD 165/24	180	188	198	M6	110	21,0	167,0	168,5	170	
SE 165/24					130	21,0				
SD 200/30	212	222	232	M6	130	26,0	198,0	199,5	180	
SE 200/30	212	222	232	IVIO	130	20,0	130,0	133,3	100	

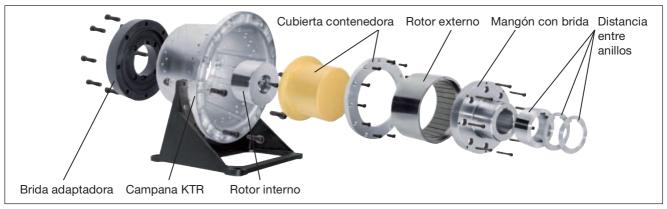
<sup>1)</sup> Agujero H7 con chavetero según DIN 6885 hoja 1 [JS9] Otros tamaños bajo pedido



MINEX® SA 60/8	Tipo	d <sub>i</sub> Ø 20 mm	d <sub>a</sub> Ø 24 mm	Tipo de tambor fijo
Tamaño del acoplamiento	NdFeB - t <sub>max.</sub> = 150 °C Sm <sub>2</sub> Co <sub>17</sub> - t <sub>max.</sub> = 300 °C	0,	ro H7; 885 hoja 1 [JS9]	Cerámica óxido Zr0 <sub>2</sub> MgO

# Acoplamiento de imanes permanentes Elementos de montaje y conjuntos de cliente





Bajo pedido, KTR puede ofrecer soluciones especiales de cliente en combinación con componentes hidráulicos de KTR; por tanto, los sistemas actuales pueden equiparse fácilmente con MINEX®-S.

#### Elementos de rediseño para procesos de inyección PUR

Transporte y mezcla de poliol e isiocianato de los medios en las plantas de procesamiento para poliuretano, tiene que impedirse que penetre aire ambiente en el proceso, puesto que de lo contrario se podrían producir reacciones no deseadas.

Para una estanqueidad fiable de dichos mecanismos KTR ofrece grupos estándar para la renovación, entre otros para los tipos de bombas de pistón axial **REXROTH A2VK** y la serie **ROTARY POWER C**, que ofrece las ventajas siguientes:

- Funcionamiento libre de mantenimiento
- Se reducen considerablemente los períodos de inactividad
- No más problemas de estanqueidad
- Más eficiencia y seguridad de proceso

Los montajes están disponibles para todas las combinaciones de bomba-motor y en varias formas.



Bomba de pistón axial REXROTH tipo A2VK



Estanqueidad sin mantenimiento de bomba de dosificación de polio e isocianato en máquinas de moldeado a alta presión

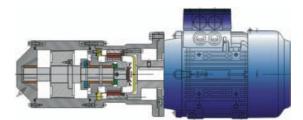
#### Ejemplos de aplicación



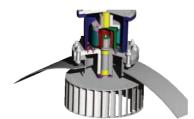
Uso de MINEX®-S en pequeñas bombas centrífugas



Equipación de una bomba de engranaje con MINEX® SA 75/10, campana PK 200/30, brida de apoyo y barra amortiguadora



MINEX®-S para la estanqueidad de homogeneizadores para el procesamiento de aceites pesados de uso marino



MINEX®-S para la separación de autoclaves (T.B.M./STERICHEM) en hospitales y laboratorios

## Datos técnicos para la selección del acoplamiento y los componentes

Tipo de motor		Tipo de bomba	
Potencia	kW	Velocidad	min <sup>-1</sup>
Presión	bares	Temperatura	°C
Viscosidad del medio	mm <sup>2</sup> /s	Dims. máx. admit.	ØDxL <sub>ges.</sub>